

**Transformador DALI Tronic 105 W**

Núm. de pedido : 2380 00

**Manual de instrucciones****1 Indicaciones de seguridad**

Sólo las personas cualificadas eléctricamente pueden instalar y montar aparatos eléctricos.

Si no se observa el manual de instrucciones existe el riesgo de provocar incendios, daños en los equipos u otras situaciones de peligro.

Peligro de descarga eléctrica. Desconectar el aparato antes de proceder a realizar tareas o someter a carga. Tenga en cuenta todos los interruptores de potencia susceptibles de suministrar tensiones peligrosas al aparato o a la carga.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

**2 Estructura del mecanismo**

Imagen 1

- (1) Tornillo de fijación cubrebornes
- (2) Orificios de montaje
- (3) Cubrebornes

**3 Función****Uso conforme a lo previsto**

- Suministro de corriente para lámparas halógenas de 12 V
- La conexión y el ajuste de la luminosidad se consiguen a través de los aparatos de control DALI o de los pulsadores de instalación
- Montaje en falsos techos o montaje sobre revoque.

**Características del producto**

- Seguro a circuito abierto
- Protección electrónica contra cortocircuitos
- Protección electrónica contra sobrecargas
- Protección electrónica contra exceso de temperatura
- Apto para la instalación de energía eléctrica de emergencia

- i** El parpadeo de los medios luminosos conectados se logra no alcanzando la carga mínima indicada. Eso no representa de manera alguna un defecto del equipo.

### **Comportamiento tras fallo de tensión de la red en el manejo con aparatos de control DALI**

El comportamiento depende del aparato de control DALI

- i** La luminosidad de la luz en los telegramas DALI deficientes – PowerON-Level – y en los fallos de tensión del sistema DALI – SystemFailure-Level – queda memorizada en los transformadores electrónicos y puede ser modificada mediante los aparatos de control DALI correspondientes. En el estado de entrega es ésta la luminosidad máxima.

### **Comportamiento tras fallo de tensión de la red en el manejo con pulsadores de instalación**

Tras la vuelta de la red se ajusta automáticamente el estado de conmutación y la luminosidad que estaba almacenada antes del fallo de tensión de la red.

## **4 Manejo**

### **Manejo con aparatos de control DALI**

El manejo y el comportamiento del transformador electrónico dependen del aparato de control DALI (véase Manual de instrucciones del aparato de control).

#### **Conectar la luz con el pulsador de instalación**

- Presione brevemente el pulsador de instalación.  
La luz se conecta con la última luminosidad configurada o se desconecta.
- i** Si se almacena una luminosidad fija de puesta en funcionamiento, siempre se conectará con este valor de luminosidad.

#### **Ajustar luminosidad con pulsador de instalación**

Luz conectada.

- Presione prolongadamente el pulsador de instalación.  
La luz se hace más clara o más oscura hasta alcanzar el valor final correspondiente.
- i** Si se vuelve a presionar prolongadamente el pulsador de instalación, se invierte la dirección de regulación.

#### **Conectar la luz con claridad mínima mediante el pulsador de instalación**

- Presionar prolongadamente el pulsador de instalación hasta que se conecte la luz.
- i** Si se sigue presionando el pulsador de instalación, la luz se hace más clara hasta alcanzar la claridad máxima.

#### **Almacenar luminosidad fija de puesta en funcionamiento**

- Configurar la luz según la luminosidad deseada.
- Presionar brevemente, dos veces seguidas, el pulsador de instalación.  
La luminosidad fija de puesta en funcionamiento queda almacenada de manera continua. Como confirmación, la luz parpadea dos veces y se conecta con la luminosidad almacenada.

#### **Borrar luminosidad fija de puesta en funcionamiento**

La luz está apagada.

- Presionar brevemente, dos veces seguidas, el pulsador de instalación.  
Se borra la luminosidad fija de puesta en funcionamiento. Como confirmación, la luz se conecta con la luminosidad máxima.

#### **Sincronizar los transformadores electrónicos con el pulsador de instalación**

En equipos con más de un transformador electrónico, puede resultar necesario sincronizar éstos, p. ej. porque la luminosidad ya no es igual.

- Presione prolongadamente el pulsador de instalación.

- Se conectan todos los transformadores electrónicos.
- Presione brevemente el pulsador de instalación.  
Se desconectan todos los transformadores electrónicos.
- Presione prolongadamente el pulsador de instalación.  
Se conectan todos los transformadores electrónicos con claridad mínima.
- ❗ Si se sigue presionando el pulsador de instalación, la luz se hace más clara hasta alcanzar la claridad máxima.

## 5 Información para técnicos en electricidad

### 5.1 Montaje y conexión eléctrica



#### ¡PELIGRO!

**Descarga eléctrica al tocar piezas conductoras de tensión.**

**Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.**

**Antes de trabajar en el aparato o en la carga, desconectar todos los interruptores de línea. ¡Cubrir todas las piezas bajo tensión que se encuentren en el entorno!**

#### Montar el transformador electrónico

Para la disipación del calor, planificar un lugar de instalación bastante grande. En casos críticos, efectuar medición de la temperatura. La temperatura del cuerpo no debe superar el punto  $t_c$  (véase etiqueta del transformador electrónico).

No montar cerca de fuentes de calor como p. ej. lámparas.

- Quitar los tornillos (1) y los cubrebornes (3).
- Fijar el transformador electrónico con tornillos a través de orificios de montaje (2).

#### Indicaciones de conexión

El transformador electrónico se puede manejar con un aparato de control DALI o con un pulsador de instalación. No es posible el manejo simultáneo con un aparato de control DALI y un pulsador de instalación.

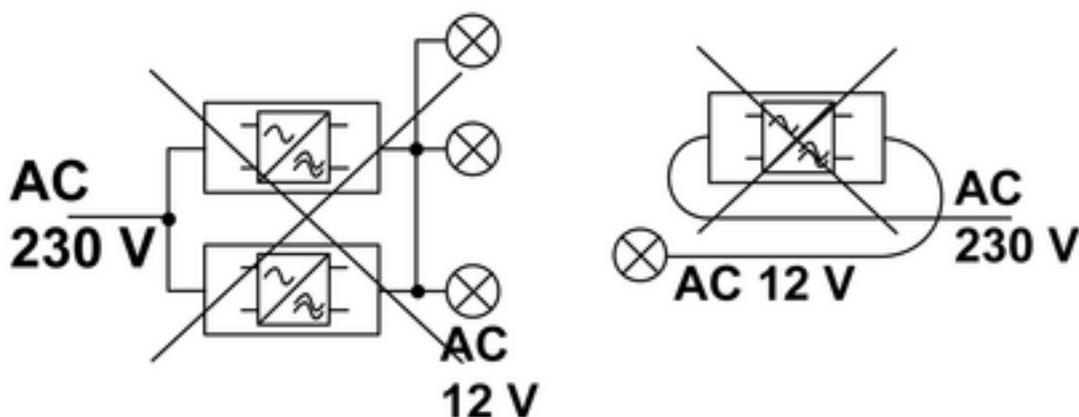


Imagen 2

- ❗ No conectar un circuito secundario con otros transformadores electrónicos (figura 2).
- ❗ No colocar un circuito secundario paralelamente a una línea de red o transformador electrónico (figura 2).
- ❗ No colocar un circuito secundario sobre superficies metálicas.

- i** El circuito de control, con respecto a tipo, sección y conexión, ha de cumplir las disposiciones VDE para cables de 250 V, la interfaz DALI está aislada en base.
- i** Para un alivio de tracción seguro en el circuito primario y en el circuito secundario, utilizar únicamente cables del mismo tipo.

#### Recomendaciones de cables para un alivio de tracción seguro.

Circuito primario	Circuito secundario
H03VV-F 2×0,50mm <sup>2</sup>	H03VV-F 2×0,75mm <sup>2</sup>
H03VV-F 2×0,75mm <sup>2</sup>	H05VVH2-F 2×0,75mm <sup>2</sup>
H03VVH2-F 2×0,75mm <sup>2</sup>	H05VV-F 2×1,5mm <sup>2</sup>
H05VVH2-F 2×0,75mm <sup>2</sup>	H05VV-F 2×2,5mm <sup>2</sup>
NYM-J 3×1,5mm <sup>2</sup>	NYM-J 3×1,5mm <sup>2</sup>
NYM-O 2×1,5mm <sup>2</sup>	NYM-O 2×1,5mm <sup>2</sup>
	NYM-J 3×2,5mm <sup>2</sup>

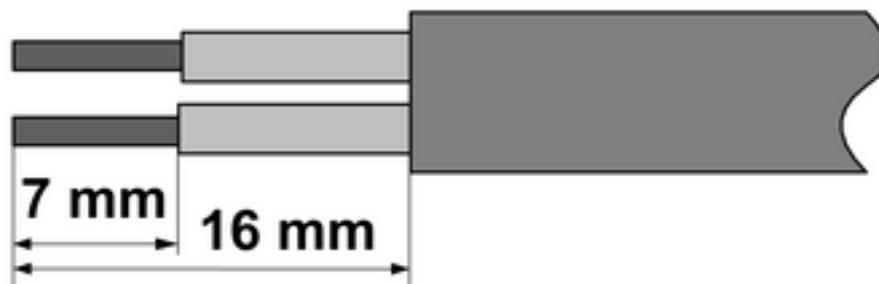


Imagen 3: Longitudes de aislamiento

- Aislar cables de conexión según especificaciones (figura 3).

#### Identificación de bornes

PRI	CA 230 V
TDi	Conexión para pulsador de instalación
DA	Interfaz DALI
SEC	CA 11,8 V ~

### Conectar el transformador electrónico con el aparato de control DALI

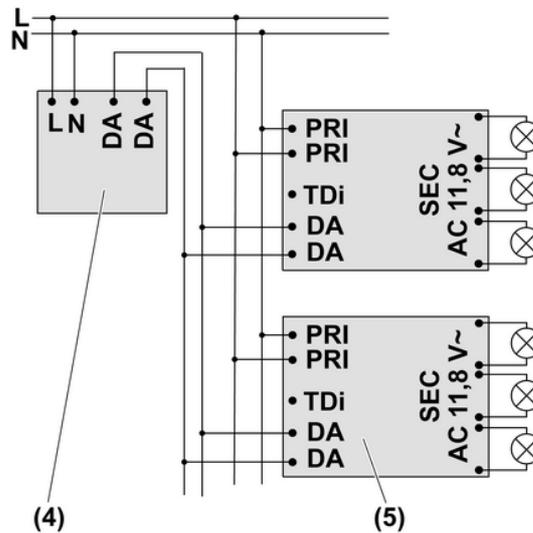


Imagen 4: Plano de conexiones con aparato de control DALI

- Conectar el transformador electrónico (5) y el aparato de control DALI (4) según plano de conexiones correspondiente (figura 4).
- ❗ Los transformadores electrónicos conectados y el aparato de control DALI permiten el manejo en diferentes circuitos exteriores.

### Conectar los transformadores electrónicos con el pulsador de instalación

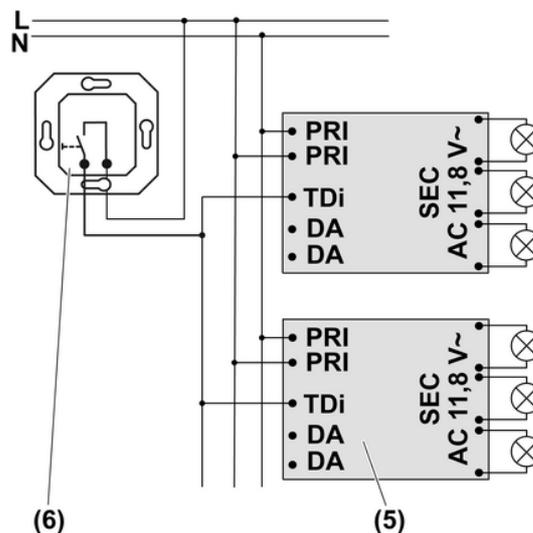


Imagen 5: Plano de conexiones con pulsador de instalación

- ❗ Los pulsadores de instalación con iluminación deben conectarse únicamente si disponen de una borna N independiente.
- ❗ Conectar todos los transformadores electrónicos y el pulsador de instalación en el mismo circuito exterior.
- ❗ Asegurar una conexión uniforme de los bornes primarios.
- Conectar el transformador electrónico (5) y el pulsador de instalación con contacto de cierre (6) según plano de conexiones correspondiente (figura 5).

## 5.2 Puesta en funcionamiento

### Puesta en funcionamiento con aparatos de control DALI

La puesta en funcionamiento depende del aparato de control utilizado.

El aparato está montado y conectado.

- Conectar la tensión de alimentación.  
El transformador electrónico se conecta con una luminosidad máxima.
- Realizar puesta en funcionamiento (véase Manual de instrucciones del aparato de control)

### Puesta en funcionamiento con pulsador de instalación

El aparato está montado y conectado.

- Conectar la tensión de alimentación.  
El transformador electrónico se conecta con una luminosidad máxima.
- Presionar el pulsador de instalación hasta que el transformador electrónico empiece a regular la luz.  
El transformador electrónico ha detectado el pulsador de instalación y se puede manejar ahora.

## 6 Anexo

### 6.1 Datos técnicos

Tensión nominal	CA 230 / 240 V ~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz
Tensión nominal	c.c. 230 / 240 V
Tensión batería	c.c. 176 ... 275 V
Electricidad primaria	0,16 ... 0,5 A
Potencia nominal	35 ... 105 W
Potencia mínima de conexión	35 W
Potencia en espera (standby)	máx. 0,5 W
Potencia disipada	máx. 6 W
Factor de potencia	0,95
Tensión de salida	CA 11,8 V~ eff.
Temperatura ambiente	-20 ... +50 °C
Temperatura del cuerpo	75 °C (tc)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	II
Conexión circuito primario monofilar	0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
flexible con funda terminal	0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
flexible sin funda terminal	0,5 ... 1,5 mm <sup>2</sup>
Conexión circuito secundario monofilar	0,75 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
flexible con funda terminal	0,75 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
monofilar sin funda terminal	0,75 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Sistema de cableado secundario	0,3 ... 2 m
Dimensión B×H×T	170×44×34 mm

### 6.2 Ayuda en caso de problemas

#### El aparato se desconecta

Causa: se ha activado la protección contra cortocircuito.

Subsanar cortocircuito.

-  Tras la resolución de la situación de cortocircuito, se vuelve a conectar el transformador electrónico.

**La luz, sin pulsación, se hace más oscura y, transcurrido un tiempo, se hace más clara**

Causa: protección de sobretensión regula la potencia a la inversa, de manera que el transformador electrónico se pueda enfriar y, a continuación, vuelve a aumentar.

Revisar la ubicación de montaje

Reducir la carga conectada.

**El aparato se conecta, sin manejo alguno, con la luminosidad máxima.**

Causa: el aparato no recibe telegramas DALI (véase Capítulo Comportamiento en caso de fallo de tensión de red)

Comprobar aparato de control DALI.

## 6.3 Garantía

La garantía es efectiva dentro del marco las disposiciones legales a través de un establecimiento especializado.

Entregue o envíe el dispositivo defectuoso libre de franqueo con una descripción del problema a su distribuidor correspondiente (establecimiento especializado/empresa de instalación/establecimiento especializado en electricidad). Éste se encargará de enviar los dispositivos al Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-399

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)